

LUTRON

Diva 0–10 V Control | Atenuador | Commande

 P/N 0302028 Rev. A
07/2021

Models | Modelos | Modèles : DVSTV-NHE, DVSCSTV-NHE
120–277 V~ 50/60 Hz

Maximum Capacity
(Limited by whichever is achieved first)

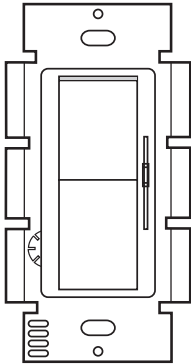
Load	0–10 V=== Sink
8 A	50 mA

Capacidad máxima
(Limitada por lo que se logre primero)

Carga	Salida: 0–10 V=== Drenaje
8 A	50 mA

Capacité maximale
(Limitée par la première occurrence)

Charge	Récepteur de 0–10 V===
8 A	50 mA



Important Notes:

Please read before installing.

- CAUTION:** Use only with permanently installed fixtures with 0-10 V=== sourcing LED drivers or ballasts. To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control receptacles, motor-driven appliances, or transformer-supplied appliances.
- This product is intended for Class 1 installations only. Install in accordance with all national and local electrical codes.
- Only one 0–10 V=== control signal can be used in a 3-way circuit.
- For new installations, Lutron recommends installing a test switch before installing the control.
- Protect the control from dust and dirt when painting or spackling.
- Clean control with a soft damp cloth only. Do not* use any chemical cleaners.
- 0% - 90% humidity, non-condensing. For indoor use only.
- Controls must be mounted vertically. See stamp on control for correct positioning.

Notas importantes:

Por favor lea antes de instalar.

- PRECAUCIÓN:** Sólo utilizar con accesorios permanentemente instalados con controladores de LED o balastos de 0-10 V=== de suministro. Para evitar el sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, no utilizar para controlar receptáculos, artefactos accionados a motor o aparatos provistos de transformador.
- Este producto está diseñado para instalaciones de Clase 1 únicamente. Instalar de acuerdo con todos los códigos eléctricos locales y nacionales.
- En un circuito de tres vías sólo puede utilizarse una señal de control de 0-10 V===.
- Para instalaciones nuevas, Lutron recomienda instalar un interruptor de prueba antes de instalar el control.
- Al pintar o masillar proteja el control contra el polvo y la suciedad.
- Sólo limpie el control con un paño suave y húmedo. No* utilice ningún limpiador químico.
- 0% - 90% de humedad, sin condensación. Sólo para uso bajo techo.
- Los controles deben ser montados verticalmente. Para su posicionamiento correcto consulte la estampilla presente en el control.

Remarques importantes :

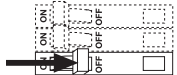
Veillez lire avant l'installation.

- ATTENTION :** À utiliser seulement avec des luminaires de 0-10 V=== installés de façon permanente alimentant des pilotes de DEL ou des ballasts. Pour éviter toute surchauffe et d'endommager d'autres équipements, n'utilisez pas ce produit pour commander des prises, des appareils motorisés ou des appareils alimentés par transformateur.
- Ce produit est conçu pour des installations de classe 1 seulement. Effectuez l'installation en conformité avec les codes électriques en vigueur.
- Un signal de commande de 0–10 V=== seulement peut être utilisé dans un circuit va-et-vient.
- Pour de nouvelles installations, Lutron recommande d'installer un commutateur de test avant d'installer la commande.
- Protégez la commande afin d'éviter la poussière et la saleté lors de la peinture ou du masticage.
- Nettoyez la commande avec un chiffon doux et humide seulement. Ne pas* utiliser de nettoyants chimiques.
- 0 % - 90 % d'humidité, sans condensation. Utilisation à l'intérieur seulement.
- Les commandes doivent être montées à la verticale. Voir les consignes sur la commande pour bien les positionner.

English

Wiring

1 Turn the power OFF

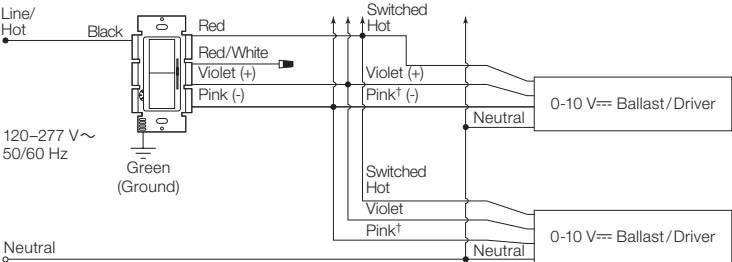


WARNING: Shock Hazard. May result in serious injury or death. Turn the power OFF at the circuit breakers before installing the unit.

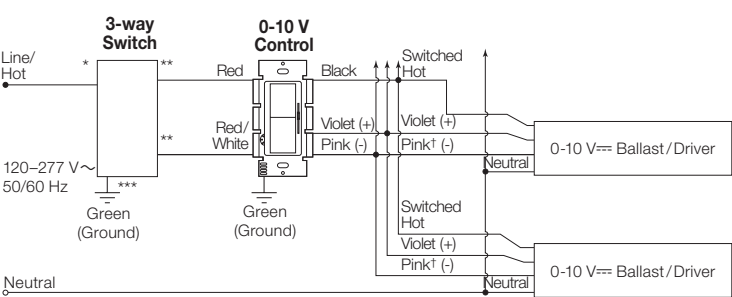
2 Connect the 0-10 V Control

Wire the controls according to the appropriate wiring diagram shown below and on the ballast/driver.

A. Single Pole Wiring



B. 3-Way Wiring

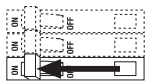


* Copper / Black screw terminal
** Brass / Gold screw terminal
*** Green screw terminal

† This wire may be gray on older products or in retrofit applications

- Diva 0-10 V Control can be installed line side or load side.
- For applications with excessive electrical noise: 0-10 V=== wires should be run in conduit separate from the mains.

3 Turn the power ON



4 IMPORTANT - Before installing the wallplate, dimming range may need to be adjusted to reach a stable light level at low-end. See reverse for troubleshooting tips.

Limited Warranty

(Valid only in the U.S.A., Canada, Puerto Rico, and the Caribbean.)

Lutron will, at its option, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within one year after purchase. For warranty service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, postage pre-paid.

This warranty is in lieu of all other express warranties, and the implied warranty of merchantability is limited to one year from purchase. This warranty does not cover the cost of installation, removal or reinstallation, or damage resulting from misuse, abuse, or damage from improper wiring or installation. This warranty does not cover incidental or consequential damages.

LUTRON'S LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you.

Lutron and Diva are trademarks or registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc. in the US and/or other countries.

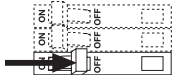
All other product names, logos, and brands are property of their respective owners.

© 2021 Lutron Electronics Co., Inc.

Español

Cableado

1 Lleve el interruptor a APAGADO (OFF)

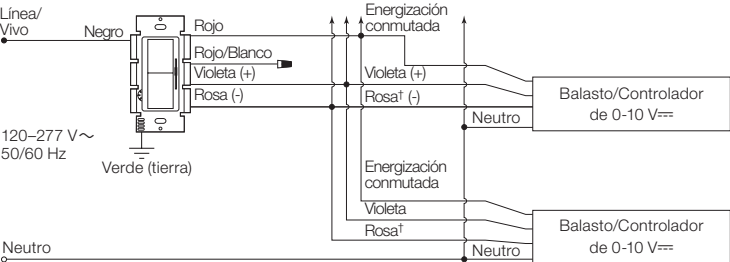


ADVERTENCIA: Peligro de descarga eléctrica. Podría ocasionar lesiones graves o la muerte. Antes de instalar el equipo APAGUE el suministro eléctrico en los disyuntores.

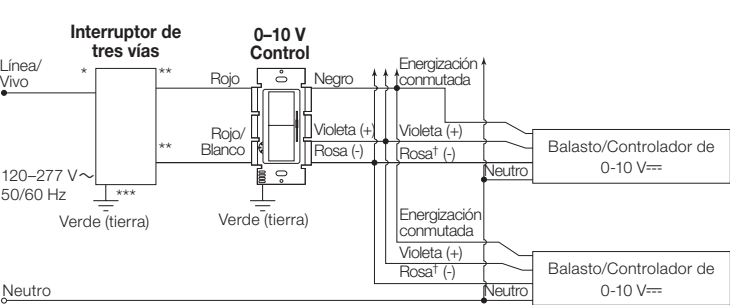
2 Conecte el control de 0–10 V

Conecte los controles de acuerdo con el diagrama de cableado correspondiente que se muestra a continuación y en el balasto/controlador.

A. Cableado unipolar



B. Cableado de tres vías

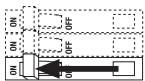


* Terminal a tornillo cobre/negro
** Borne a tornillo latón/dorado
*** Terminal a tornillo verde

† Este cable/terminal podría ser gris en productos más antiguos o en aplicaciones de reacondicionamiento

- El control Diva de 0-10 V puede instalarse del lado de la línea o del lado de la carga.
- Para aplicaciones con ruido eléctrico excesivo: los cables de 0-10 V=== deben ser tendidos en un conducto separado de los de la red eléctrica.

3 Lleve el interruptor a ENCENDIDO (ON)



4 IMPORTANTE - Antes de instalar la placa, el rango de atenuación podría requerir ajuste para alcanzar un nivel de luz estable a la intensidad mínima. Para obtener sugerencias de solución de problemas consulte al dorso.

Garantía limitada

(Válida solamente en E.U.A., Canadá, Puerto Rico y el Caribe.)

Lutron reparará o reemplazará, a su criterio, cualquier unidad que presente fallas en sus materiales o fabricación dentro del año posterior a su compra. Para obtener el servicio de garantía, devuelva la unidad al lugar donde la adquirió o envíela a Lutron, 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con servicio postal prepago.

Esta garantía reemplaza a toda otra garantía expresa; la garantía implícita de comerciabilidad está limitada a un año desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre el costo de instalación, de remoción ni de reinstalación, ni daños causados por uso incorrecto o abuso, ni daños resultantes de un cableado o una instalación incorrectos. Esta garantía no cubre daños incidentales ni indirectos.

LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON ANTE UNA DEMANDA POR DAÑOS DEBIDOS A LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD, O RELACIONADOS CON ESTOS PROCESOS, NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD.

La presente garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, ni limitaciones en la duración de las garantías implícitas, de modo que dichas limitaciones pueden no ser aplicables en su caso.

Lutron y Diva son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Lutron Electronics Co., Inc. en E.U.A. y/o en otros países.

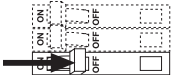
Todos los demás nombres de productos, logotipos y marcas son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2021 Lutron Electronics Co., Inc.

Français

Câblage

1 Couper le courant (OFF)

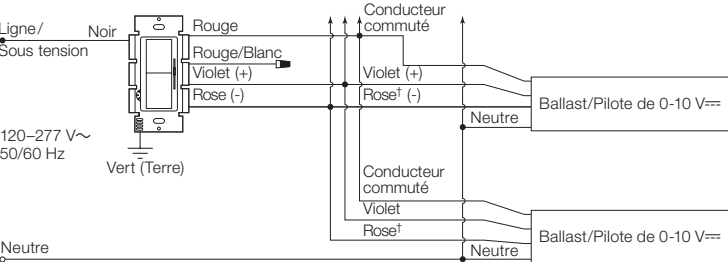


AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Peut causer des blessures graves ou la mort. Coupez le courant au niveau des disjoncteurs avant d'installer l'unité.

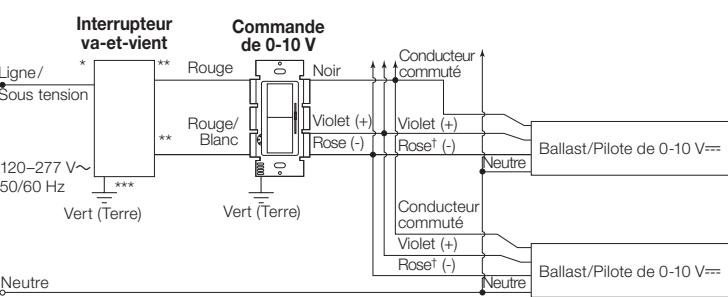
2 Brancher la commande de 0-10 V

Câblez les commandes conformément au schéma de câblage approprié représenté ci-dessous et sur le ballast/le pilote.

A. Câblage unipolaire



B. Câblage du va-et-vient

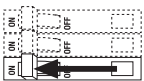


* Borne à vis noire/cuivre
** Borne à vis dorée/laiton
*** Borne à vis verte

† Ce fil / cette borne peut être gris(e) sur les produits plus anciens ou dans les applications de rénovation

- La commande Diva de 0-10 V peut être installée du côté de la ligne ou du côté de la charge.
- Pour les applications avec un bruit électrique excessif : Les fils de 0–10 V=== doivent être tirés dans une conduite séparée du secteur.

3 Mettre sous tension (ON)



4 IMPORTANT - Avant d'installer la plaque murale, la plage de gradation doit être réglée de façon à atteindre un niveau d'éclairage stable au seuil bas. Voir le verso pour des conseils de dépannage.

Garantie limitée

(Valide seulement aux États-Unis, au Canada, à Porto Rico et aux Caraïbes.)

Lutron réparera ou remplacera, à son choix, tout appareil jugé défectueux quant aux matériaux ou la fabrication, pendant un an après la date d'achat. Pour le service de garantie, retournez l'appareil au détaillant ou à Lutron par poste affranchie au 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299 U.S.A.

Cette garantie remplace toute autre garantie expresse et la garantie implicite de qualité marchande est limitée à une durée d'un an suivant l'achat. Cette garantie ne couvre pas les frais d'installation, de retrait ou de réinstallation, ni les dommages résultant d'un mauvais usage, d'abus, d'un mauvais câblage ou d'une installation inadéquate. Cette garantie ne couvre pas les dommages indirects ou consécutifs.

LA RESPONSABILITÉ DE LUTRON QUANT À TOUTERÉCLAMATION POUR DOMMAGES DÉCOULANT DE OU LIÉS À LA FABRICATION, LA VENTE, L'INSTALLATION, LA LIVRAISON OU L'USAGE DE L'APPAREIL NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER SON PRIX D'ACHAT.

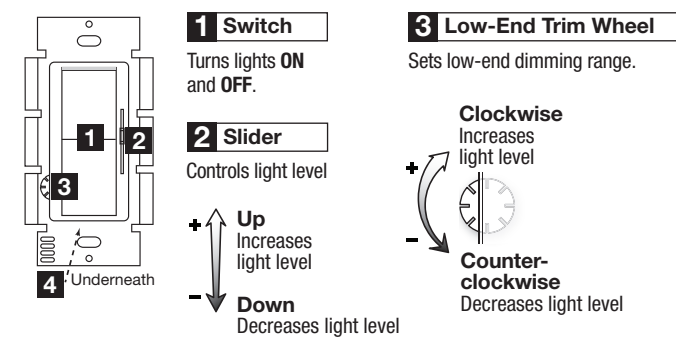
Cette garantie vous accorde des droits légaux précis et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits, selon les États ou Provinces. Certains États ne permettent pas de limiter ou d'exclure les dommages indirects ou consécutifs ni de limite quant à la durée de la garantie implicite, alors les limites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

Lutron et Diva sont des marques commerciales ou déposées de Lutron Electronics Co., Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Tous les autres noms de produits, logos et marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2021 Lutron Electronics Co., Inc.

English
Operation



Troubleshooting

Symptom: Lights are unstable at low-end, dropout, or flash/flicker at turn-on or turn-off

- Solution:**
- Turn the control switch **1 ON**. Move the slider **2 down** to the lowest light level.
 - Turn the low-end trim wheel **3 clockwise** to the lowest possible dimming level where the light output for all lamps is stable and does not flicker or flash. **Note: If the wheel stops, do not continue to turn.**
 - Turn the control switch **1 OFF** then back **ON**. Verify that all lamps turn on.
 - If all lamps do not turn on, turn the low-end trim wheel **3 clockwise** slightly and repeat **Step 3**.

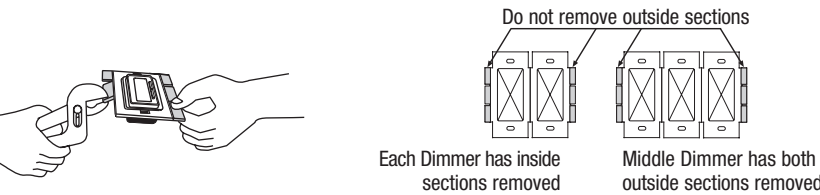
Symptom: Lights do not dim low enough

- Solution:**
- Verify that the lights dim up/down with slider **2**. If the lights do not change verify that the purple and pink wires are not cross-connected or disconnected in any fixture or wallbox.
 - Trim low-end for the lowest stable light level.
 - Turn the control switch **1 ON**. Move the slider **2 down** to the lowest light level.
 - Turn the low-end trim wheel **3 counter-clockwise** to the lowest possible dimming level where the light output for all lamps is stable and does not flicker or flash. **Note: If the wheel stops, do not continue to turn.**
 - Turn the control switch **1 OFF** then back **ON**. Verify that all lamps turn on.
 - If all lamps do not turn on, turn the low-end trim wheel **3 clockwise** slightly and repeat **Step 2c**.

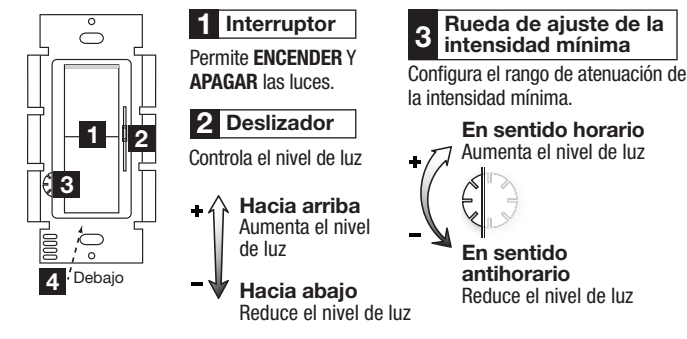
Multiganging

When installing more than one Dimmer in the same wallbox, it may be necessary to remove all the inner side sections prior to wiring (see diagram).

Note: If ganging with Class 2 controls (ex. DVTV-), consult local codes for installation requirements.



Español
Operación



Solución de problemas

Síntoma: Las luces son inestables en el extremo bajo, disminuyen de intensidad o destellan/parpadean durante el encendido o apagado

- Solución:**
- Gire el interruptor de control hacia **1 ENCENDIDO**. Desplace el deslizador **2 hacia abajo** hasta el nivel de luz más bajo.
 - Gire la rueda de ajuste de la intensidad mínima **3 en sentido horario** hasta el nivel de atenuación más bajo posible en el que la salida luminosa para todas las lámparas sea estable y no parpadee o destelle. **Nota: Si la rueda se detuviera, no continúe girándola.**
 - Gire el interruptor de control hacia **1 APAGADO** y luego de nuevo hacia **ENCENDIDO**. Verifique que se enciendan todas las lámpar
 - Si no se encendieran todas las lámparas, gire levemente la rueda de ajuste de la intensidad mínima **3 en sentido horario** y repita el **Paso 3**.

Síntoma: Las luces no se atenúan lo suficiente

- Solución:**
- Verifique que las luces se regulen hacia arriba/abajo con el deslizador **2**. Si las luces no cambiaran verifique que los cables púrpura y rosa no estén conectados cruzados o desconectados en algún artefacto o caja de empotrar.
 - Ajuste la intensidad mínima para obtener el nivel de luz estable más bajo.
 - Gire el interruptor de control hacia **1 ENCENDIDO**. Desplace el deslizador **2 hacia abajo** hasta el nivel de luz más bajo.
 - Gire la rueda de ajuste de la intensidad mínima **3 en sentido antihorario** hasta el nivel de atenuación más bajo posible en el que la salida luminosa para todas las lámparas sea estable y no parpadee o destelle. **Nota: Si la rueda se detuviera, no continúe girándola.**
 - Gire el interruptor de control hacia **1 APAGADO** y luego de nuevo hacia **ENCENDIDO**. Verifique que se enciendan todas las lámparas.
 - Si no se encendieran todas las lámparas, gire levemente la rueda de ajuste de la intensidad mínima **3 en sentido horario** y repita el **Paso 2c**.

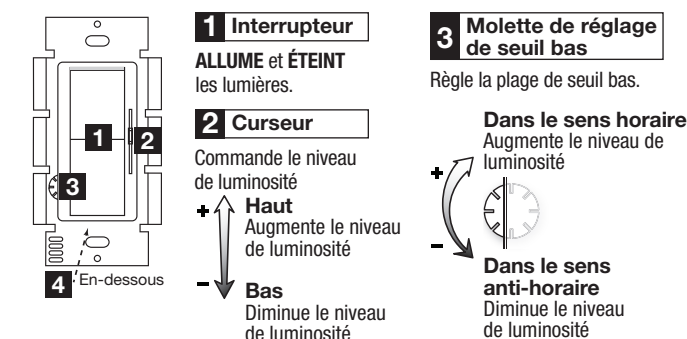
Agrupamiento de múltiples dispositivos

Cuando se instale más de un atenuador en la misma caja de empotrar, podría ser necesario retirar todas las secciones laterales interiores antes de conectar (consulte el diagrama).

Nota: Si se lo agrupa con controles Clase 2 (p. ej. DVTV-), consulte las normativas locales para informarse de los requisitos de la instalación.



Français
Fonctionnement



Dépannage

Symptôme : L'éclairage est instable au seuil bas, diminue, ou clignote/scintille à l'allumage ou l'extinction

- Solution :**
- Actionnez l'interrupteur de commande **1** en position **d'allumage (ON)**. Glissez le curseur **2** vers le **bas** au niveau d'éclairage le plus faible.
 - Tournez la molette de réglage de seuil bas **3 dans le sens horaire** au niveau de gradation le plus bas possible où l'éclairage de toutes les lumières est stable, sans scintiller ni clignoter. **Remarque : Si la molette s'arrête, ne continuez pas de tourner.**
 - Coupez l'interrupteur de commande 1 (OFF) puis rallumez-le (ON)**. Vérifiez que toutes les lumières s'allument.
 - Si toutes les lumières ne s'allument pas, tournez la molette de réglage de seuil bas **3 dans le sens horaire** et recommencez l'étape 3.

Symptôme : Les éclairages ne s'obscurcissent pas suffisamment

- Solution :**
- Vérifiez que les éclairages répondent à la gradation haute/basse avec le curseur **2**. Si les éclairages ne varient pas, vérifiez que les fils violet et rose ne sont pas interconnectés ou déconnectés dans les luminaires ou les boîtiers d'encastrement.
 - Réglez le seuil bas au niveau d'éclairage stable le plus faible possible.
 - Actionnez l'interrupteur de commande **1** en position **d'allumage (ON)**. Glissez le curseur **2** vers le **bas** au niveau d'éclairage le plus faible.
 - Tournez la molette de réglage de seuil bas **3 dans le sens anti-horaire** au niveau de gradation le plus bas possible où l'éclairage de toutes les lumières est stable, sans scintiller ni clignoter. **Remarque : Si la molette s'arrête, ne continuez pas de tourner.**
 - Coupez l'interrupteur de commande 1 (OFF) puis rallumez-le (ON)**. Vérifiez que toutes les lumières s'allument.
 - Si toutes les lumières ne s'allument pas, tournez la molette de réglage de seuil bas **3 dans le sens horaire** et recommencez l'étape 2c.

Compartiments multiples

En cas d'installation de plus d'un gradateur dans le même boîtier d'encastrement, il peut être nécessaire de retirer toutes les sections latérales avant le câblage (voir schéma).

Remarque : En cas d'installation avec des commandes de classe 2 (ex. DVTV-), consultez les exigences d'installation des codes en vigueur.

